

CLIP PG2

Rilevatore di movimento di tipo Infrarosso
Passivo, PowerG, wireless


Visonic

A Tyco International Company

Istruzioni di installazione

1. INTRODUZIONE

Il dispositivo CLIP PG2 è un piccolo ed elegante rilevatore di tipo Infrarosso Passivo a effetto tenda per interni progettato per consentire una facile installazione.

È stata usata la più moderna tecnologia per incorporare 3 diversi rilevatori in un singolo dispositivo, ciascuno programmabile per ottenere prestazioni ottimali nella specifica posizione di installazione. I risultati sono migliori prestazioni nella rilevazione e praticamente nessun falso allarme.

La superiorità delle prestazioni di questo dispositivo è ottenuta applicando una versione aggiornata dell'algoritmo brevettato **True Motion Recognition™** (TMR). Tale metodo di analisi avanzato del movimento consente al dispositivo CLIP PG2 di distinguere tra il vero movimento di un corpo umano e qualsiasi altro disturbo che potrebbe causare **falsi allarmi**.

Il dispositivo CLIP PG2 è dotato delle seguenti caratteristiche:

- Protocollo di comunicazione bidirezionale PowerG
- Consumo molto basso di corrente
- Compensazione della temperatura controllata da microprocessore
- Sistema ottico protetto da una camera sigillata
- Interruttore tamper (antimanomissione) sul coperchio anteriore
- Interruttore tamper (antimanomissione) posteriore opzionale
- Protezione dalla luce bianca
- Contenitore elegante e robusto
- Indicazione della qualità del segnale RF

Nelle figure dalla 2 alla 6 sono illustrate in modo dettagliato le possibili tipologie di installazione e le relative aree di copertura.



Figura 1. Vista generale CLIP PG2

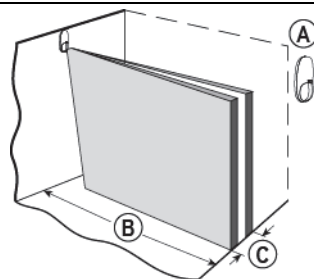


Figura 2. Tenda con montaggio a parete

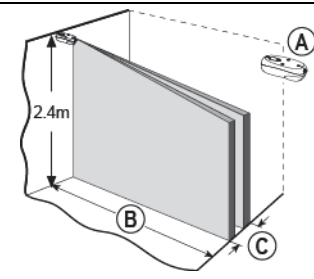


Figura 3. Tenda con montaggio a soffitto

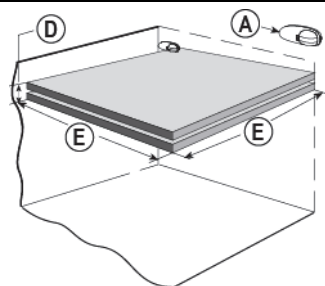


Figura 4. Tenda orizzontale

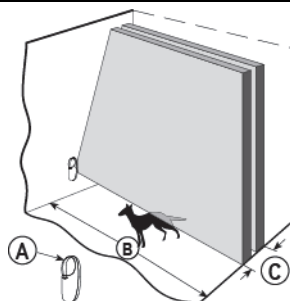


Figura 5. Tenda con passaggio per gli animali domestici

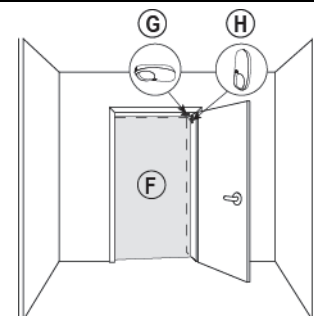


Figura 6. CLIP PG2 sul telaio interno della porta

A. Questo lato in alto

B. Distanza massima 6 m

C. Ampiezza massima 1 m

D. Ampiezza massima 0,5 m

E. Distanza massima 3,6 m

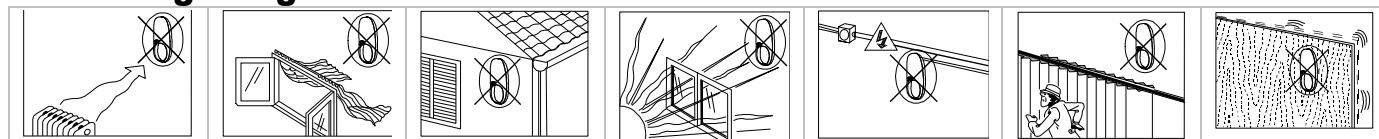
F. Tenda di rilevamento

G. Opzione A

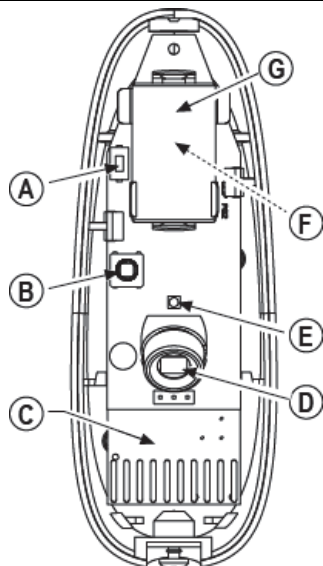
H. Opzione B

2. INSTALLAZIONE

2.1 Linee guida generali

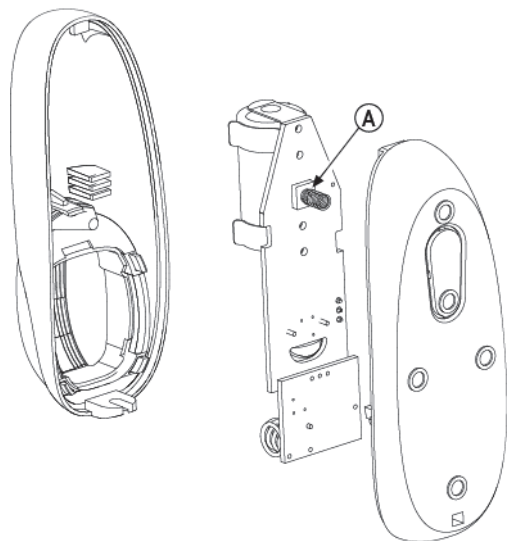


2.2 Montaggio normale



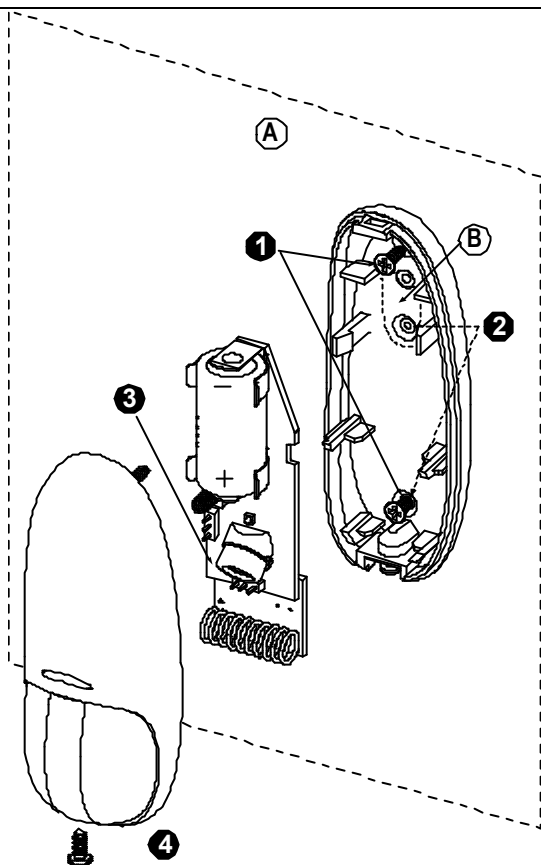
- A. Pulsante di registrazione
B. Interruttore tamper anteriore
C. Modulo RF
D. Sensore
E. LED
F. Interruttore tamper posteriore
G. Batteria da 3 Volt al litio

Figura 7. Vista interna



- A. Interruttore tamper posteriore
Viene attivato un allarme tamper quando la base viene staccata dal muro.

Figura 8. Vista (sul retro) dell'interruttore tamper posteriore



1. Praticare due fori nella superficie di montaggio e fissare la base con due viti.
2. Per l'interruttore tamper posteriore (opzionale) praticare due fori e fissare con due viti.
3. Collocare il circuito stampato nella sua sede all'interno della base.
4. Avvitare la vite per fissare il coperchio alla base.

- A. Superficie di montaggio B. Segmento staccabile

Figura 9. Montaggio su superficie

ATTENZIONE!

L'interruttore tamper posteriore è operativo solo quando il segmento staccabile è fissato al muro con una vite.

Nota:

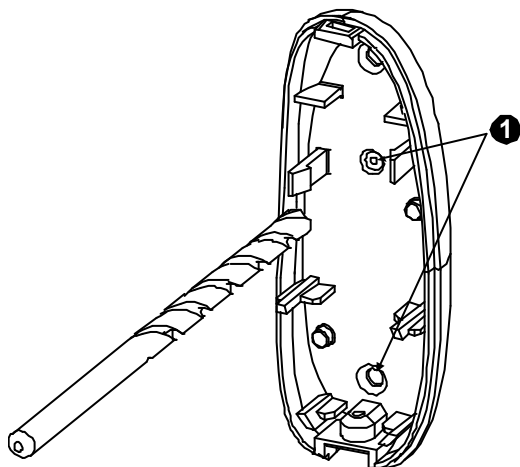
- 1) Dopo il montaggio assicurarsi che non restino fessure nell'involucro del rilevatore. Ad esempio, nella zona intorno ai fori delle viti.
- 2) Rimuovere la batteria usando le dita e non un cacciavite.

Attenzione!

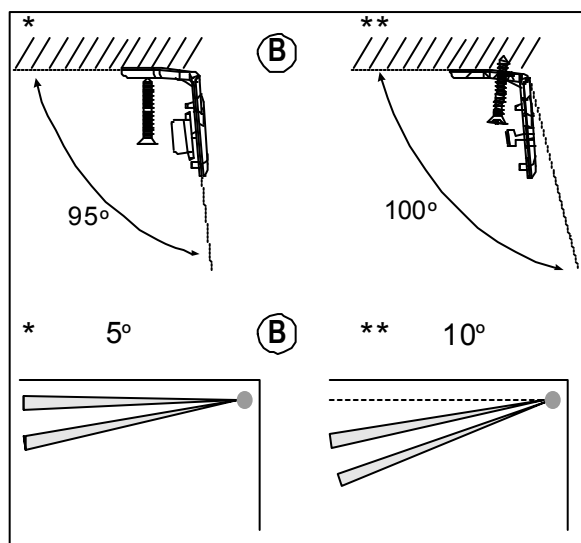
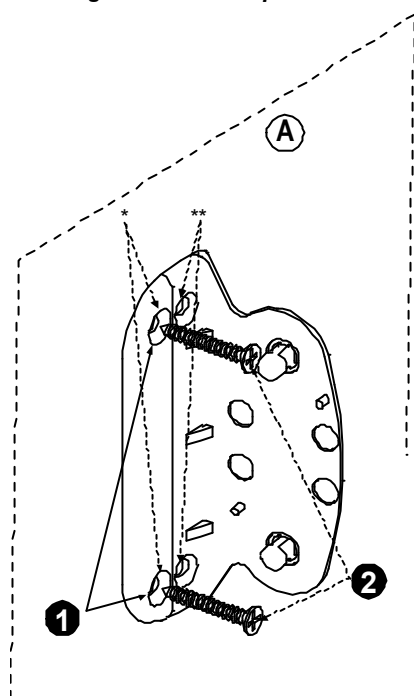
Rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo non corretto. Smaltire la batteria usata rispettando le istruzioni del produttore.

2.3 Montaggio della staffa

Nota: quando si effettua il montaggio usando la staffa, l'interruttore tamper posteriore non è più operativo.



1. Praticare due fori da 7 mm nelle posizioni contrassegnate
Figura 10. Fori da praticare



1. Praticare due fori nella superficie di montaggio.
2. Fissare la staffa con due viti.

A. Superficie di montaggio

B. Vista superiore

Nota:

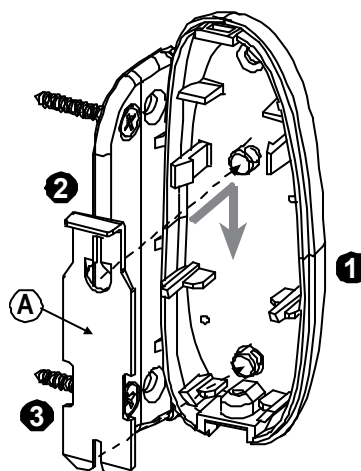
La staffa permette due opzioni di montaggio.

Per la massima copertura angolare:

* usare questi due fori per spostare l'angolo di copertura di 5° dal muro

** usare questi due fori per spostare l'angolo di copertura di 10° dal muro

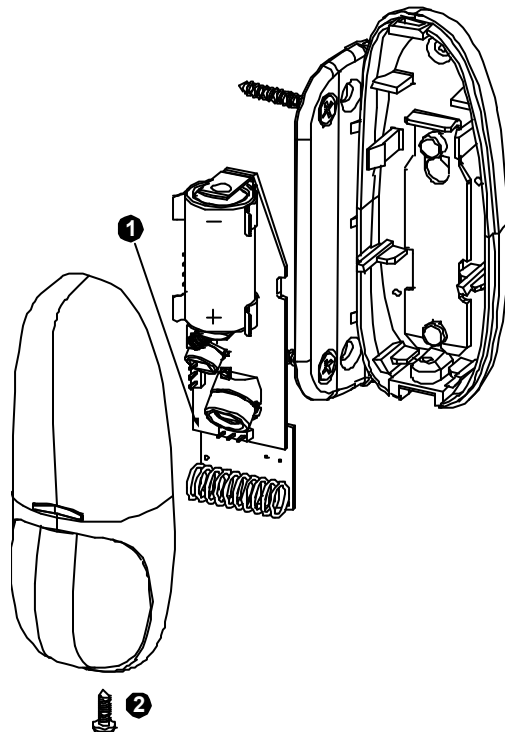
Figura 11. Montaggio della staffa sulla superficie



1. Porre gli alloggiamenti della base sopra i due perni della staffa.
2. Porre la piastra di bloccaggio sopra i due perni.
3. Fissare la piastra di bloccaggio premendo verso il basso.

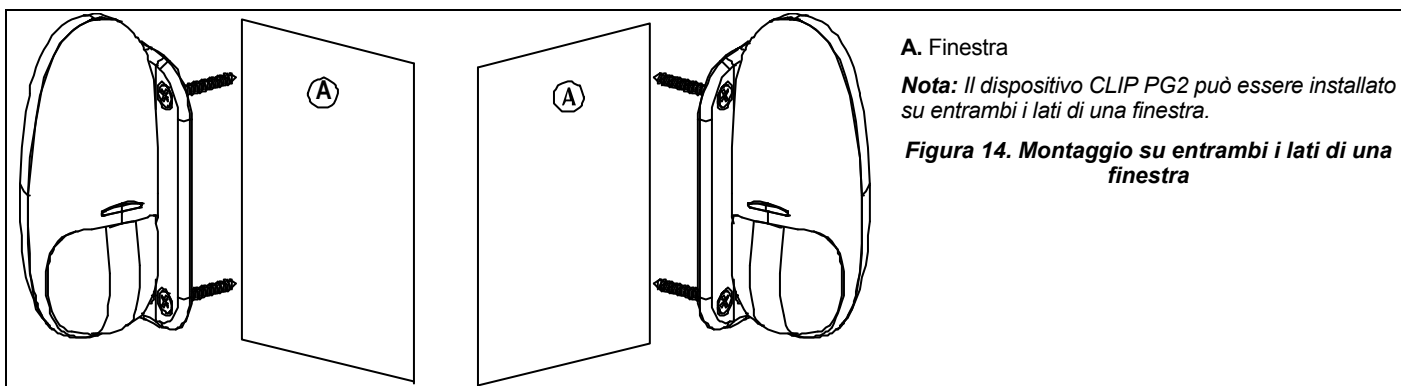
A. Piastra di bloccaggio

Figura 12. Fissaggio della piastra di bloccaggio alla base



1. Posizionare correttamente il circuito stampato nella base.
2. Avvitare la vite per fissare il coperchio alla base.

Figura 13. Montaggio del coperchio sulla base

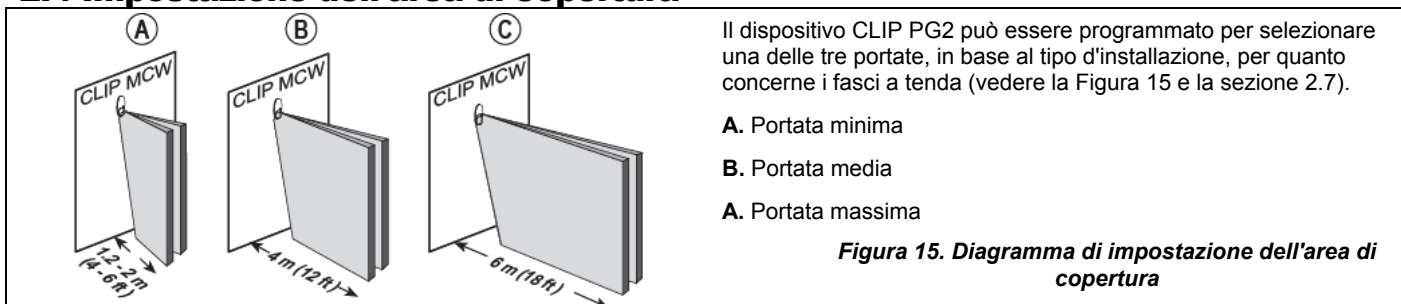


A. Finestra

Nota: Il dispositivo CLIP PG2 può essere installato su entrambi i lati di una finestra.

Figura 14. Montaggio su entrambi i lati di una finestra

2.4 Impostazione dell'area di copertura



Il dispositivo CLIP PG2 può essere programmato per selezionare una delle tre portate, in base al tipo d'installazione, per quanto concerne i fasci a tenda (vedere la Figura 15 e la sezione 2.7).

A. Portata minima

B. Portata media

A. Portata massima

Figura 15. Diagramma di impostazione dell'area di copertura

2.5 Walk-Test

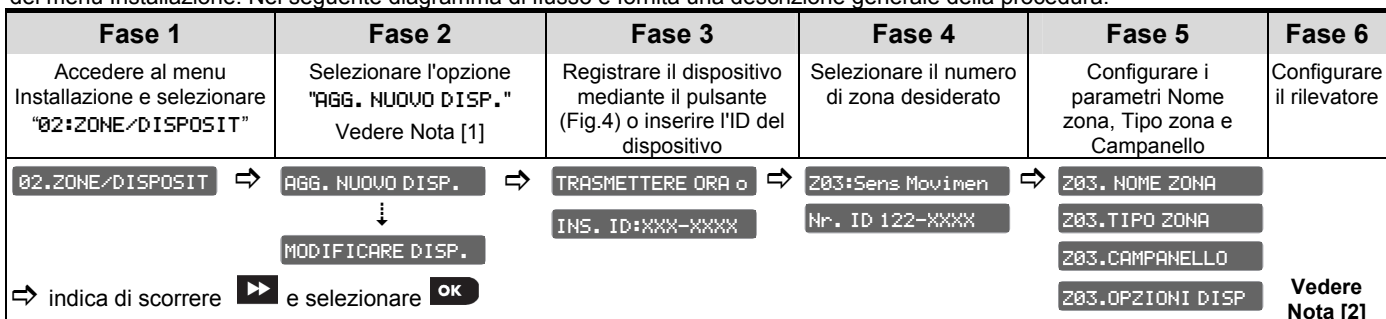
- Montare il coperchio e stringere la vite. Attendere che il rilevatore si stabilizzi (il LED smette di lampeggiare circa 1 minuto dopo la chiusura del coperchio).
- Camminare lentamente lungo l'estremità dell'area di copertura della tenda (in direzioni opposte). Il LED indicatore lampeggia per circa 3 secondi ogni volta che si entra o esce da un fascio a tenda.

Importante: Effettuare il walk-test almeno una volta alla settimana per garantire il funzionamento corretto del rilevatore.

Nota: Dopo la chiusura del coperchio, il rilevatore entra in modalità walk-test per 15 minuti. In questa modalità il LED lampeggerà ogni volta che avviene una rilevazione, indipendentemente dalle impostazioni dei jumper del LED, e il rilevatore trasmetterà ad ogni evento di rilevazione.

2.6. Registrazione

Fare riferimento al Manuale di installazione della centrale PowerMaster e seguire la procedura sotto l'opzione "02:ZONE/DISPOSIT" del menu Installazione. Nel seguente diagramma di flusso è fornita una descrizione generale della procedura.



Nota:

[1] Se il dispositivo è già registrato è possibile configurare i parametri del dispositivo tramite l'opzione "Modificare Disp." – vedere Fase 2.

[2] Selezionare l'opzione "Impost. disp" e fare riferimento alla sezione 2.7 per configurare i parametri del rilevatore.

2.7. Configurazione dei parametri del rilevatore

Accedere al menu **OPZIONI DISP** e seguire le istruzioni di configurazione per il rilevatore "a effetto tenda" CLIP PG2 come descritto nella tabella seguente.

Opzione	Istruzioni di configurazione
LED di Allarme	Stabilisce se sarà attivata o meno l'indicazione del LED di allarme. Impostazioni dell'opzione: LED ON (predefinito) e LED OFF.
Portata IR	Selezionare una delle tre portate, in base al tipo d'installazione, per quanto concerne i fasci a tenda. Selezionare "Portata MASSIMA" per una portata di 6 m, selezionare "Portata MEDIA" per una portata di 4 m, o selezionare "Portata MINIMA" per una portata di 2 m. Impostazioni dell'opzione: Portata MASSIMA (predefinito), Portata MEDIA e Portata MINIMA.

Opzione	Istruzioni di configurazione
Modo DISINSERITO	Definisce se impostare o meno il tempo di attività durante il disinserimento.
	Impostazioni dell'opzione: OFF Sempre (predefinito), ON-sempre, ON-Pausa 5s, ON-Pausa 15s, ON-Pausa 30s, ON-Pausa 1m, ON-Pausa 2m, ON-Pausa 5m, ON-Pausa 10m, ON-Pausa 20m e ON-Pausa 60m.

3. TEST DIAGNOSTICO LOCALE

- Separare la base dal coperchio (vedere Fig. 8).
 - Riposizionare il coperchio per rimettere l'interruttore tamper nella sua posizione normale, quindi fissare il coperchio anteriore alla base con la vite di chiusura dell'involucro (vedere Fig. 9).
 - Il dispositivo CLIP PG2 entrerà in periodo di stabilizzazione di 1 minuto. Durante tale periodo il LED rosso lampeggia.
 - Effettuare il walk-test dell'area di copertura. Camminare fino all'estremità del campo di copertura in entrambe le direzioni. Il LED rosso si illumina ogni volta che viene rilevato il movimento, cui seguono 3 lampeggi del LED.
- La tabella seguente fornisce l'indicazione della potenza del segnale ricevuto.

Risposta LED	Ricezione
Il LED verde lampeggia	Forte
Il LED arancione lampeggia	Buona
Il LED rosso lampeggia	Scarsa
Nessun lampeggiamento	Nessuna comunicazione

IMPORTANTE! Deve essere garantita una ricezione affidabile. Non è quindi accettabile un segnale con potenza "scarsa". Se viene ricevuto un segnale di intensità "scarsa" dal rilevatore, è necessario riposizionarlo e riprovare finché viene ricevuta una potenza di segnale "buona" o "forte".

Nota: Per avere istruzioni dettagliate sui test diagnostici, fare riferimento al Manuale di installazione della centrale.

4. COMMENTI PARTICOLARI

Anche i rilevatori più sofisticati possono a volte non funzionare o non rilevare un evento a causa di: guasto nell'alimentazione CC o collegamento errato, mascheramento doloso delle lenti, manomissione del sistema ottico, riduzione della sensibilità in ambienti a temperatura vicina a quella corporea dell'uomo e guasto imprevisto di una componente del rilevatore.

L'elenco fornito comprende le motivazioni più comuni che provocano la mancata rilevazione di un'intrusione, ma non è in alcun modo esaustivo. Al fine di garantire un corretto rendimento, si consiglia quindi di verificare settimanalmente il rilevatore e l'intero sistema di allarme.

Un sistema di allarme non deve essere considerato sostitutivo di un'assicurazione. I proprietari o gli affittuari di case devono essere sufficientemente attenti e continuare a sottoscrivere polizze assicurative sulla vita e sulla proprietà, anche se sono protetti da un sistema di allarme.

5. OMOLOGAZIONE

Omologazione



Europa: ICES-003: 04, EN300220, EN301489, EN60950

Il dispositivo CLIP PG2 è compatibile con i requisiti RTTE - Direttiva 1999/5/EC e EN50131-1 Grado 2 Classe II. Certificato dall'organismo olandese di certificazione e collaudo Telefication BV.

AVVISO!

A fronte di cambi o modifiche all'apparecchiatura, non espressamente approvate da Visonic LTD., l'utente potrebbe perdere il diritto ad utilizzare l'apparecchiatura.

La documentazione tecnica prevista dalla procedura europea di valutazione della conformità è conservata presso:
UNIT 6 MADINGLEY COURT CHIPPENHAM DRIVE KINGSTON MILTON KEYNES MK10 0BZ. TEL.: +44(0)845 0755800 FAX: +44(0)845 0755801



Dichiarazione R.A.E.E. di riciclabilità del prodotto

Per informazioni sul riciclaggio di questo prodotto è necessario rivolgersi all'azienda presso la quale è stato acquistato in origine. Se si ha intenzione di eliminare il prodotto e non di restituirlo per farlo riparare, è necessario che venga restituito come identificato dal proprio fornitore. Il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti ordinari.
Direttiva 2002/96/CE sui rifiuti delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

APPENDICE: SPECIFICHE

OTTICA

Tipo rilevatore

Sensore PIR a doppio elemento, a basso rumore

Numero di fasci a tenda

2

Posizioni di montaggio

Vedere dalla Figura 2 alla 6

Impostazione della portata

Massima (6 m), Media (4 m) e Minima (1,2 – 2m) (selezionata da remoto)

DATI ELETTRICI

Batteria interna

Batteria tipo CR-123A 3 V al Litio o equivalente

Nota: Per installazioni UL usare solamente Panasonic, Sanyo, GP o Varta. Usare solamente le batterie menzionate sopra.

Capacità nominale della batteria

1.450 mA/h

Soglia batteria in esaurimento

2,45 V

Durata batteria (con utilizzo normale)

7 anni

DATI FUNZIONALI

Indicazioni visive:

Il LED rosso si illumina per circa 2 secondi alla rilevazione di un movimento in modalità walk test e per circa 0,2 secondi per i messaggi tamper.

Il LED rosso lampeggia durante il periodo di stabilizzazione al momento dell'accensione (circa 1 minuto) o dopo aver rimesso il coperchio (con la pressione dell'interruttore tamper).

Il LED rosso non si illumina durante la trasmissione dei messaggi di supervisione.

Circa 2 secondi

Periodo allarme

WIRELESS

Banda di frequenza (MHz)

Protocollo di comunicazione

Supervisione

Allerta tamper

Europa e resto del mondo: 433-434, 868-869

PowerG

Segnalazione a intervalli di 4 minuti

Segnalato quando avviene un evento tamper e in ognuno dei successivi messaggi, fino al ripristino dell'interruttore tamper

MONTAGGIO

Altezza

1,8 - 2,4 m.

Opzioni installazione

Vedere dalla Figura 9 alla 13

ACCESSORI

BR-1: Staffa orientabile montata su superficie piana, regolabile 30° verso il basso e 45° a destra / 45° a sinistra.

BR-2: BR-1 con adattatore per angolo

BR-3: BR-1 con adattatore per soffitto

FATTORI AMBIENTALI

Protezione RFI

>20 V/m fino a 2000 MHz, con esclusione delle frequenze in-band

Temperatura di funzionamento

da -10°C a 50°C al chiuso

Temperatura di stoccaggio

da -20°C a 60°C

Umidità

Umidità media relativa di circa 75% senza condensazione. Per 30 giorni all'anno l'umidità relativa può variare dall'85% al 95% senza condensazione.

DATI FISICI

Dimensioni (A x L x P)

105 x 35 x 30 mm

Peso (batteria inclusa)

60 g

Colore

Bianco

BREVETTI

U.S. Patents 5.693.943 ● 6.211.522 ● D445.709 (un altro brevetto pendente)

GARANZIA

Visonic Limited (il "Produttore") garantisce questo prodotto (il "Prodotto") esclusivamente nei confronti dell'acquirente originario (l' "Acquirente") contro difetti di fabbricazione e dei materiali, in condizioni di normale utilizzo del prodotto, per un periodo di dodici (12) mesi a partire dalla data di consegna da parte del Produttore.

La validità della presente garanzia è assolutamente subordinata al fatto che l'installazione, la manutenzione e l'utilizzo del Prodotto avvengano correttamente, in condizioni di normale utilizzo e in conformità alle istruzioni del Produttore per l'installazione e l'utilizzo. I prodotti che presentano difetti per qualsiasi altro motivo (a discrezione del Produttore), come installazione non corretta, mancata osservanza delle istruzioni di installazione e di utilizzo, negligenza, danno intenzionale, uso improprio o atti vandalici, danni accidentali, alterazione o manomissione, o riparazione da parte di soggetti diversi dal Produttore, non sono coperti dalla presente Garanzia.

Il Produttore non dichiara che il Prodotto non possa essere manomesso e/o eluso e/o che eviterà eventuali decessi e/o lesioni personali e/o danni materiali derivanti da furto con scasso, rapina, incendio o altro, o che il Prodotto fornisca in tutti i casi protezione o avviso adeguati. Il Prodotto, correttamente installato e sottoposto a manutenzione, riduce soltanto il rischio di tali eventi imprevisti e non garantisce né assicura che tali eventi non si verifichino.

LA PRESENTE GARANZIA È ESCLUSIVA E SOSTITUISCE ESPRESSAMENTE TUTTE LE ALTRE GARANZIE, GLI OBBLIGHI O LE RESPONSABILITÀ, SCRITTE, ORALI, ESPRESSE O IMPLICITE, COMPRESA QUALSIASI GARANZIA DI COMMERCIALITÀ O IDONEITÀ PER UNO SCOPO SPECIFICO, O ALTRO. IN NESSUN CASO IL PRODUTTORE SARÀ CONSIDERATO RESPONSABILE NEI CONFRONTI DI CHICCHESIA PER QUALSIVOGLIA DANNO DIRETTO O INDIRETTO CONSEGUENTE ALLA VIOLAZIONE DELLA PRESENTE GARANZIA O DI QUALSIASI ALTRA GARANZIA, SECONDO QUANTO AFFERMATO IN PRECEDENZA.

IL PRODUTTORE NON SARÀ IN ALCUN CASO RITENUTO RESPONSABILE DI DANNI SPECIALI, INDIRETTI, INCIDENTALI, CONSEGUENZIALI O DA RISARCIMENTO, NÉ DI PERDITE, DANNI O SPESE, COMPRESA LA PERDITA DI UTILIZZO, DI PROFITTI, DI ENTRATE O DI REPUTAZIONE, DIRETTAMENTE O INDIRETTAMENTE DERIVANTI DALL'UTILIZZO O DALL'IMPOSSIBILITÀ DI UTILIZZARE IL PRODOTTO DA PARTE DELL'ACQUIRENTE, O PER LA PERDITA O LA DISTRUZIONE DI ALTRI BENI O DA QUALSIASI ALTRA CAUSA, ANCHE QUALORA IL PRODUTTORE SIA STATO AVVISATO DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI.

IL PRODUTTORE NON SARÀ RESPONSABILE IN ALCUN CASO DI MORTE, LESIONI PERSONALI E/O CORPORALI E/O DANNI MATERIALI O ALTRE PERDITE DIRETTE, INDIRETTE, INCIDENTALI, CONSEGUENZIALI O DI ALTRO TIPO, SULLA BASE DELLA DICHIARAZIONE DI MANCATO FUNZIONAMENTO DEL PRODOTTO.

Tuttavia, se il Produttore viene ritenuto responsabile, direttamente o indirettamente, di eventuali perdite o danni emersi in conformità alla presente Garanzia limitata, **L'EVENTUALE RESPONSABILITÀ MASSIMA DEL PRODUTTORE NON POTRÀ IN ALCUN CASO SUPERARE IL PREZZO DI ACQUISTO DEL PRODOTTO**, che è determinato a titolo di risarcimento e non come penale, e costituirà il rimedio completo ed esclusivo a carico del Produttore.

Accettando il Prodotto, l'Acquirente accetta le citate condizioni di vendita e di garanzia e riconosce di essere stato informato in merito a esse.

Alcune giurisdizioni non prevedono l'esclusione o la limitazione dei danni incidentali o consequenziali, quindi tali limitazioni potrebbero non essere applicabili in determinate circostanze.

Il Produttore non sarà soggetto ad alcuna responsabilità correlata al danneggiamento e/o al malfunzionamento di qualsiasi apparecchiatura di telecomunicazioni o elettronica o di programmi.

Gli obblighi del Produttore ai sensi della presente Garanzia sono limitati esclusivamente alla riparazione e/o alla sostituzione, a discrezione del Produttore, di qualsiasi Prodotto o componente che dovesse risultare difettoso. Un'eventuale riparazione e/o sostituzione non prolunga il periodo di garanzia originale. Il Produttore non sarà responsabile dei costi di smontaggio e/o reinstallazione. Per poter esercitare i diritti previsti dalla presente Garanzia, il Prodotto deve essere restituito al Produttore con spedizione prepagata e assicurata. Tutte le spese di trasporto e assicurazione sono a carico dell'Acquirente e non sono coperte dalla presente Garanzia.

La presente Garanzia non deve essere modificata, cambiata o prolungata e il Produttore non autorizza alcun soggetto ad agire per suo conto nel modificare, cambiare o prolungare la presente Garanzia. La presente Garanzia è valida esclusivamente per il Prodotto. Tutti i prodotti, gli optional o gli accessori, o altri componenti usati insieme al prodotto, comprese le batterie, sono coperti unicamente dalla rispettiva eventuale garanzia. Il Produttore non sarà responsabile di eventuali danni o perdite di qualsiasi tipo, sia direttamente, indirettamente, incidentalmente, consequenziali o di altro tipo, causati dal malfunzionamento del Prodotto a causa di prodotti, optional, accessori, o altri componenti, comprese le batterie, utilizzati insieme al Prodotto. La presente garanzia vale esclusivamente per l'acquirente originale e non è cedibile.

La presente garanzia si applica in aggiunta ai diritti previsti dalla legge e non influisce su di essi. Eventuali disposizioni della presente Garanzia contrarie alla legge dello Stato o del Paese in cui viene fornito il Prodotto non saranno applicabili.

Avviso: l'utente deve seguire le istruzioni di installazione e di utilizzo del Produttore, sottoponendo a una prova il Prodotto e l'intero sistema almeno una volta alla settimana e adottando tutte le precauzioni necessarie per la sicurezza, per la protezione personale e per la protezione dei suoi beni.

1/08



A Tyco International Company

VISONIC LTD. (ISRAELE): P.O.B 22020 TEL-AVIV 61220 ISRAELE. TELEFONO: (972-3) 645-6789, FAX: (972-3) 645-6788

VISONIC INC. (U.S.A.): 65 WEST DUDLEY TOWN ROAD, BLOOMFIELD CT. 06002-1376. TELEFONO: (860) 243-0833, (800) 223-0020. FAX: (860) 242-8094

VISONIC LTD. (UK): UNIT 6 MADINGLEY COURT CHIPPENHAM DRIVE KINGSTON MILTON KEYNES MK10 0BZ. TEL: (0845) 0755800 FAX: (0845) 0755801.

ASSISTENZA PRODOTTI: (0845) 0755802

VISONIC GmbH (D-A-CH): KIRCHFELDSTR. 118, D-40215 DÜSSELDORF, TEL.: +49 (0)211 600696-0, FAX: +49 (0)211 600696-19

VISONIC IBERICA: ISLA DE PALMA, 32 NAVE 7, POLIGONO INDUSTRIAL NORTE, 28700 SAN SEBASTIÁN DE LOS REYES, (MADRID), SPAGNA.

TEL (34) 91659-3120, FAX (34) 91663-8468. www.visonic-iberica.es

INTERNET: www.visonic.com

©VISONIC LTD. 2012 CLIP PG2, D-303890 Rev. 0, 04/12 Tradotto dal D-303370 Rev 3